

15528

INFORMATION FROM R.C.M.P.

Date Oct. 2/43.

Our File No. NIR 15328

Full Name INOUE Sadao
(Surname in Block Letters)

Registration No. 11388 Male - Female (check) Age Sept. 17, 1905

Former Address Ocean Falls, B.C.

Date Evacuated Feb. 23/42. Naturalized - Canadian-Born - National (check)

RETURNED TO JAPAN
S. S. MARINE FALCON
24th DEC. 1946

Present Address Revelstoke, B.C.

Married - Single (check) Name of Wife Yone (Japan)

Name of Husband -

Name of Mother Deceased. Name of Father Deceased

Names of Children under 16 Sumiko (F) 12
Teiji (M) 10
Mitsue (F) 4 } Japan.

Requested by [Signature] Registered with Custodian (Yes or No)

Additional Information Under

711 Stock Exchange Bldg.,
475 Howe Street,
Vancouver, B.C.,
~~March 1947~~, 1947.
June 6th

Custodian of Enemy Property,
Royal Bank Building,
Vancouver, B.C.

TREASURY DEPT. CLAIM \$ *NIL*

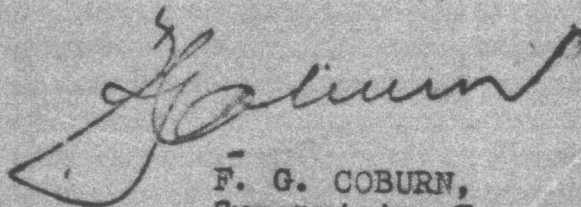
Dear Sir:

15328
Re: INOUE, Sadazo #11388

This will acknowledge the sum of \$ 92.68
received from you on account of the above mentioned which
has been accounted for by this office in the proper manner.

There has been no No.2 Receipt issued in
this instance.

Yours truly,



F. G. COBURN,
Supervising Treasury Officer.

FGC/EJ.

711 Stock Exchange Bldg.,
475 Howe Street,
Vancouver, B.C.,
January 30th, 1947.

Custodian of Enemy Property,
Royal Bank Building,
Vancouver, B. C.

TREASURY DEPT. CLAIM \$ *MC*

Dear Sir:

15521
Re: INOUE, Sadazo #11388

Please note that the above Japanese has been repatriated to Japan. The following is the status of his account with this Department, covering the repatriation transactions:

Money turned in - - - - - - - - \$ 1,010.00
Draft Issued- - - - - - - - \$ 1,010.00

It will be noted, therefore, that this party is not indebted to this Department in this connection. However, should any further monies come into your hands on this account it should be turned over to this office for transmission to the Japanese in question.

Yours truly,

F. G. Coburn
F. G. COBURN,
Supervising Treasury Officer.

FGC/EJ.

ORIGINAL

DOMINION OF CANADA
INCOME TAX - IMPÔT SUR LE REVENU
NOTICE OF ASSESSMENT - AVIS DE COTISATION

REVISED JUNE 1946
REVISÉ EN JUIN 1946 T. 7 IND.

DH 40460

BASED ON INCOME OF
BASÉ SUR LE REVENU DE 194 5

FILE NUMBER 1418

TS No.

MAT No.

2861

DISTRICT OFFICE
BUREAU DE DISTRICT

VANCOUVER

DATE MAILED
POSTÉ LE

Feb. 3 1947

11388
Sadazo Inouye,
% B.C. Security Commission,
360 Homer St.,
Vancouver, B.C.

File 15528
Repayment to Japan

Bell

2. YOUR TAXABLE INCOME HAS BEEN DETERMINED IN THE SUM OF:
VOTRE REVENU IMPOSABLE TEL QUE DÉTERMINÉ S'ÉLÈVE À:

\$ 1225.00

3. YOU ARE HEREBY ASSESSED AS FOLLOWS:-
VOUS ÊTES PAR LES PRÉSENTES COTISÉ COMME SUIV:

TAX - IMPÔT

(1) AMOUNT OF TAX LEVIED
MONTANT D'IMPÔT PRÉLEVÉ \$ 152.64

(2) PENALTY FOR LATE FILING
AMENDE POUR RETARD À PRODUIRE \$ -

(3) TOTAL \$ -

(4) LESS DEDUCTION AT SOURCE
MOINS LE MONTANT DÉDUIT À LA SOURCE \$ 245.32

(5) BALANCE OF ASSESSMENT
SOLDE DE LA COTISATION Cr. \$ 92.68

(6) LESS OTHER PAYMENTS APPLIED ON THIS ASSESSMENT
MOINS LES AUTRES PAIEMENTS AFFECTÉS À CETTE COTISATION \$ -

(7) BALANCE PAYABLE
SOLDE EXIGIBLE REFUND CHEQUE HEREWITH \$ 92.68

EF

(8) INTEREST DUE
INTÉRÊTS DUS \$ -

LESS INTEREST PAID ON ACCOUNT
MOINS INTÉRÊTS PAYÉS À COMPTE \$ -

4. AMOUNT PAYABLE AS AT
MONTANT PAYABLE AU

194

\$

5. INSTRUCTIONS

REMITTANCE MADE PAYABLE TO THE RECEIVER GENERAL OF CANADA SHOULD BE SENT, TOGETHER WITH THIS FORM, TO THE INSPECTOR OF INCOME TAX AT THE DISTRICT INDICATED IN ITEM 1. ALL CORRESPONDENCE SHOULD BE LIKEWISE ADDRESSED. PAYMENTS MAY BE MADE BY REGISTERED CHECK, POSTAL, EXPRESS OR BANK MONEY ORDER. AVOID SENDING CURRENCY IN ENVELOPES. ALL CHECKS MUST HAVE AFFIXED THEREON THE NECESSARY POSTAGE OR EXCISE STAMPS.

ENVOYER LA REMISE, À L'ORDRE DU RECEVEUR GÉNÉRAL DU CANADA, AVEC LA PRÉSENTE FORMULE À L'INSPECTEUR DE L'IMPÔT SUR LE REVENU DU DISTRICT INDICUÉ À L'ITEM 1. TOUTE CORRESPONDANCE DOIT ÊTRE ADRESSÉE AINSI. ON PEUT FAIRE LES PAIEMENTS PAR CHÈQUE VISÉ, PAR MANDAT DE POSTE, DE BANQUE OU DE MESSAGERIE. NE PAS ENVOYER DE NUMÉRAIRE SOUS PLI. TOUS LES CHÈQUES DOIVENT PORTER LES TIMBRES DE POSTE OU D'ACCISE REQUIS.

6. SUPPLÉMENT D'INTÉRÊTS

ADDITIONAL INTEREST
ONE MONTH AFTER THE DATE OF MAILING OF THE ASSESSMENT
UN PAIEMENT D'INTÉRÊT
UN MOIS APRÈS LA DATE DE LA MISE À LA POSTE DE LA COTISATION,
TOUT SOLDE D'IMPÔT NON ACQUITTÉ, ITEM 3 (7), PORTE UN INTÉRÊT
DE SEPT POUR CENT L'AN À COMPTER DE CETTE DATE JUSQU'AU
PAIEMENT

6. SUPPLÉMENT D'INTÉRÊTS

UN MOIS APRÈS LA DATE DE LA MISE À LA POSTE DE LA COTISATION,
TOUT SOLDE D'IMPÔT NON ACQUITTÉ, ITEM 3 (7), PORTE UN INTÉRÊT
DE SEPT POUR CENT L'AN À COMPTER DE CETTE DATE JUSQU'AU
PAIEMENT

C. F. Matthews

15328.

December 23rd, 1946.

Mr. Sadase INOUE,
Registration No. 11368,
c/o Department of Labour,
Japanese Division,
360 Homer Street,
Vancouver, B. C.

Dear Sir:

Re: Income Tax Refunds.

For your information we have to advise that in reply to our telephone enquiry the Inspector of Income Tax, Department of National Revenue, has today informed us that a refund of \$92.68 in respect of the year 1945 has been passed on to Ottawa for approval, on receipt of which payment will be made to this office for your credit.

To enable us to advise you promptly of the receipt of this money please let us have your full address.

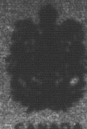
Yours truly,

R. G. Bell,
Office of the Custodian.

RGB/7.

c.c. to Department of Labour, Japanese Div.

DEPARTMENT OF NATIONAL REVENUE



TAXATION DIVISION

SECTION
THIS DEPARTMENT

PLEASE REPLY TO
ADDRESS OF INCOME TAX

330 HASTINGS STREET WEST,
VANCOUVER, B.C.

C.R.S.

15528/11388

Bell

Nov. 14th. 1946.

Sadazo Inouy⁹, Esq.,
c/o Rainbow Ranche,
Okanagan Centre, B.C.

Dear Sir:-

Receipt is acknowledged of your letter (undated) requesting details of your 1945 assessments.

According to the return as filed by you there will be a refund in the amount of \$92.68 in respect of the year 1945, and this will be dealt with immediately.

Yours faithfully,

[Signature]

INSPECTOR OF INCOME TAX

CRS/E